



1980 p. 3.

"La Literatura Infantil"

Hace algunas semanas los profesores de literatura y gramática de la Universidad de Chile, Sede Ruble, Juan Gabriel Araya, Berta López y Francisco Torres editaron la obra ensayística "En torno a la literatura infantil" en la que cada uno, respectivamente, enfocó los temas: La narrativa en la literatura infantil, Algunos cuentos para gente que ya no lee cuentos, y Nuestra literatura infantil: cuentos para Marisol.

Conversamos con los profesores Araya y Torres. La literatura infantil se ha desarrollado desde muy antiguo, incluso desde las tradiciones orales con leyendas folklóricas que eran recibidas por grandes y chicos, hasta la sistemática que existe hoy día, pero la cual, excepcionalmente, no tiene recepción por parte de los niños. Por tanto, hay que considerar —dice el profesor Araya— tres características fundamentales para que la literatura infantil sea tal: que llegue al niño desde el punto de vista estético, del agrado y de la formación. La literatura infantil tiene el don no solo de ser acogida favorablemente por los niños, sino que de tener también entre sus más fieles seguidores a aquellos que ya no son tan niños.

Torres y Araya se han propuesto hacer llegar a un lugar de privilegio a la literatura infantil, a la que hay que poner en contacto con el niño desde su más tierna infancia "para que empiece a sensibilizarse y a gustar de la palabra fundamentalmente hablada, ya que la oralidad literaria se ha ido perdiendo cada vez más, la que paradójicamente tuvo su base en la tradición oral". Algo similar afirma también Ibáñez Langlois en un polémico artículo escrito en El Mercurio (5 octubre '80): La enseñanza literaria debería

orientarse en forma creadora al aprendizaje verbal, al uso del idioma y al gozo de la expresión.

Para lograr este objetivo, un mayor acercamiento y amor de los niños hacia la literatura infantil, y por ende, la que permitirá una mayor flexibilidad en el lenguaje, ambos profesores proponen una campaña: que tanto las educadoras de párvulos como los profesores de enseñanza básica sigan trabajando con cuentos, y no sólo los lean, sino que también los relaten y los reproduzcan con gestos y mímica. Incluso a nivel de jardín infantil, mostrar los cuentos con imágenes para que posteriormente los niños las describan.

En estos momentos la palabra escrita tiene gran competencia con la TV. ¿Cuál es la situación de nuestros niños? Nos responde J. G. Araya: "La competencia es muy desleal con la TV, ya que generalmente solo entrega síntesis de cuentos, (generalmente clásicos), y que no todo el tiempo son aceptados. Además hay factores contraproducentes como es el doblaje, ya que las veces no son las nuestras, las chilenas. Y ahí se produce un quiebre en la entrega del mensaje literario infantil. Yo creo que el libro no va a ser cambiado jamás por ningún medio audiovisual técnico, porque en el libro se encuentra realmente la palabra verdadera".

El opúsculo "En torno a la literatura infantil" puede ser adquirida por intermedio de sus propios autores en el Departamento de Educación e Idiomas de la Universidad de Chile, Sede Ruble, ubicado en calle Libertad N° 68.

65902f MARIA ORTIZ.

"La literatura infantil" [artículo] María Ortiz.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ortiz, María

FECHA DE PUBLICACIÓN

1980

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"La literatura infantil" [artículo] María Ortiz.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile